

LUIGI DALLAPICCOLA

**TEMPUS DESTRUENDI
TEMPUS AEDIFICANDI**

- a) Ploratus
- b) Exhortatio

per coro misto a cappella

EDIZIONI SUVINI ZERBONI - MILANO

Prima esecuzione di “Exhortatio”:

Testimonium 1971

Tel Aviv

Beit HaHayal Auditorium

4 gennaio 1971

Coro da camera d’Israele “Rinat”

Gary Bertini, direttore

Prima esecuzione dell’opera complessiva

XXVIII Settimana Musicale Senese

Fondazione Accademia Musicale Chigiana

Palazzo Pubblico (Cortile del Podestà)

26 agosto 1971

Coro da camera della Radiotelevisione Italiana

Nino Antonellini, direttore

Durata d’esecuzione: 11 minuti

(4 min. 30 sec. + 6 min. 25 sec.)

a) Ploratus

O quae in altum extollebas verticem
quomodo jaces despecta, inutilis
pressa ruinis, numquam reparabilis
tempus in omne!
Pro cantu tibi, cithara et organo
luctis advenit, lamentum et gemitus . . .

Paulini Aquileiensis (n. 730-10; m. 802)

“Versus de destructione Aquilegiae numquam restaurandae” (strofe 11 - 15)

– *Monumenta Germaniae historica. Poetae latini aevi Carolini.*
(Berlino, 1880; Vol. I; parte prima: pag. 112) –

b) Exhortatio

Exite, ut dixi, exite de Babilonia;
ite, aut redite Jerusalem:
Lapides Sanctuarii qui dispersi sunt recolligite:
Muros quos destruxit Nabuzardan,
princeps militiae Babylonis,
restruite.

Dermati cujusdam Hiberniensis proficiscentis Jerusalem itineraria seu exhortatoria (circa 1095)

– *Patrologiae cursus completus accurante J. P. Migne.*

(Tomus CLV: Godefridi Bullonii Epistolae et diplomata.

Accedunt appendices amplissimae monumenta perplurima de bello sacro complectentes

(Parigi, 1854, Col. 488 – Sez. A) –

TEMPUS DESTRUENDI TEMPUS AEDIFICANDI

per coro misto a cappella

LUIGI DALLAPICCOLA
(1970 - 1971)

a) Ploratus

Impetuoso, ma molto misurato ($\text{♩} = 60-63$)
(urlando)

SOPRANI

CONTRALTI

TENORI

BASSI

ff Ah! ah! ah! ah! O quæ in

ff Ah! Ah! { O quæ in

ff Ah! Ah! Ah!

ff Ah! Ah! Ah!

N.B. - Le indicazioni di metronomo siano considerate come base su cui costruire il tempo generale; non di più.

5

S. al - tum ex(s)tol - le - bas ver - ti - cem,

C. al - tum, Ah! ver - ti - cem, Ah!

T. Ah! Ah!

B. Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

10

S. al - e - bas ver -

C. al - tum e ver - ti - cem,

T. O quæ { ex ah! ver -

O quæ in ah! ver -

B. { O (s)tol - le - bas ver - ti -

Più agitato
(urlando)

15

S. ti - cem, ver - ti - cem, Ah!

C. ver - ti - cem, Ah!

T. -ti - cem, ver - ti - cem, Ah!

B. -cem, ti - cem, Ah!

-cem, ver - ti - cem, Ah!

20 *a tempo*
forte

S. Ah! Ah! Ah! quo - mo do

C. Ah! Ah! Ah! quo -

T. Ah! Ah! Ah! quo -

B. Ah! Ah!

S. ja - ces, ja - ces de - spec - ta, i - nu - ti - lis,

C. - mo - do ja - ces, ja - ces de - spec - ta, i - nu - ti -

T. - do ja - ces...

B. quo - mo - pres-

25

S. pres-sa ru-i - nis, num-quam re-pa - ra - bi - lis... - ra - bi - lis

C. - lis, ru - i - nis, num - quam re-pa - ra-bi-lis... Ah!

T. 8 sa ru - i - nis, num - quam

B. sa ru - i - nis, re - pa - re - pa -

30

S. tem - pus in om - ne! *p*

C. tem - pus in om - ne! *p* pres -

T. 8 tem - pus in om - ne! *p* ru -

B. tem - pus in om - ne! *p* pres - sa

(tranquillo)

 $\text{♩} = 52-54$

35

p 3 pres - sa ru - i - nis,

2 Soli 1° *pp* 3 { num-quam re-pa - ra - bi -

2°

- sa

8 - i ru - i - nis, pres - sa ru - i - nis,

pp (a bocca chiusa)

- nis, pres - sa ru - i - nis,

(a bocca chiusa)

40

pp 3 a

pp 3 a

ppp 3 a

- lis *Tutti* a

- lis *Tutti* a

(pochiss.) *pp* 3 a

a

(ord.) *pp* 3 a

8 la metà a

(ord.) *pp* 3 a

la metà a

tranq. - - - - -

S. Solo

tem - pus in om-ne! a

S.

tem - pus in om-ne, tem-pus in om - ne!

a a

C.

tem - pus in om-ne, tem-pus in om - ne!

T.

{ tem - pus in om-ne, tem-pus in om - ne!

B.

a a

a a

-----// *tutto molto velato; flessibile*
(accompagnando)

45 $\text{♩} = 50$ $\frac{1+2}{4\ 2}$ *dolcissimo; ma bene in rilievo*

S. *Solo*

S.

C.

T.

B.

tem-pus in om - ne!

ppp; uguale { a a

ppp

ppp

ppp { a { a

Pro

[50] *(leggeriss.; vagamente)*

S. Solo
can - tu ti - bi, ci - tha - ra et or - ga - no _____ luc -

S.
a _____ { a _____

C.
a _____ a _____
a _____ a _____ a _____

T.
8 a _____ a _____ a _____
8 a _____ a _____

B.
a _____
a _____ a _____ a _____

55

S. Solo

- tus ad - ve - nit, la - mentum et ge - mi - tus...

S.

C.

T.

B.

rall. - -// $\text{♩} = 60$ *(cedendo appena)*

S. *Solo*

S. *ff* *uniti* Ah! ge - mi - tus, ge - mi - tus,

C. *ff* *uniti* la - men - tum, la - men-tum, Ah!

T. *ff* ge - mi - tus, ge - mi - tus, *sf* ge -

B. *ff* *uniti* la - men - tum, la - men-tum,

[60] *a tempo* $\text{♩} = 60 - 63$

S. *Solo* *f* Ah! { Luc - tus ad - ve - nit, la -

S. *sf* ge - mi - tus... Ah! *f* Luc - tus ad - ve -

C. *sf* ge - mi - tus... Luc - tus ad - ve -

T. *f* ge - mi - tus... mi - tus...

B. *f* la - men-tum...

S. Solo
-men-tum et ge-mi-tus...

S.
-men-tum et ge-mi-tus... *p*

C. *I Soli*
-nit, la-men-tum et ge-mi-tus... *p*

T.
ge-mi-tus, *mp*
la-men-tum, *mp*

B.
la-
ge-mi-tus, *mp*

S. Solo
ge-mi-tus... a

S. *I Soli*
ge-mi-tus, *mp* *tratt. pp* a ge-mi-tus, *3*

C. *II Soli*
la-men-tum, *mp* *tratt. pp* a ge-mi-tus, *3*

T.
la-men-tum, *mp* *tratt. pp* a ge-mi-tus, *3*

B. *I Soli*
men-tum, *mp* *tratt. pp* a ge-mi-tus, *3*

sempre più sottovoce, sino alla fine 75 *(con voce tremola)*

♩ = 54

S. Solo

ge - - - - - mi -

S.

ppp; scandito

a - - - - - la - men - tum, ge-mi-tus ...

ppp; scandito

luc - tus ad - ve-nit, luc - tus... a - - - - - a - -

C.

a - - - - - a - - - - - a - - - - -

T.

8

{ a - - - - - a - - - - -

B.

ppp; scandito

luc - tus ad-ve-nit, luc - tus... la - men - tum,

ppp; scandito

luc - tus ad-ve-nit, a - - - - - a - -

$\text{♩} = 50$ 80 *molto lunga*

S. Solo
 -tus..., — ge - - mi - tus... —

S.
 luc - tus ad - ve - nit, la-men-tum, ge-mi-tus...
molto lunga

C.
 luc - tus ad - ve - nit, la-men-tum, ge-mi-tus...
molto lunga

T.
molto lunga
molto lunga

B.
 ge-mi-tus...
molto lunga

a

b) Exhortatio

Molto lento (♩ = 38)

The musical score is written for four vocal parts: Soprano (SOPRANI), Contralto (CONTRALTI), Tenore (TENORI), and Bassi (BASSI). Each part has a '1° Solo' and '2° Solo' line, and a line for 'gli altri' (the others). The time signature is 3/4, and the tempo is 'Molto lento' with a quarter note equal to 38 beats. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are 'Ex-si-te, ex-si-te, ex-si-te'. The Soprano and Contralto parts have lyrics 'Ex - (s)i - te, ex - (s)i - te,'. The Tenore and Bassi parts have lyrics 'Ex(s)i - te, ex(s)i - te, ex - (s)i - te,'. The score includes dynamic markings 'pp' (pianissimo) and articulation marks like 'e' and 'a' under certain notes. There are also triplet markings '3' over groups of notes.

1° Solo

2° Solo

SOPRANI

gli altri

Ex - (s)i - te, ex - (s)i - te,

1° Solo

2° Solo

CONTRALTI

gli altri

Ex - (s)i - te, ex - (s)i - te,

1° Solo

2° Solo

TENORI

gli altri

Ex(s)i - te, ex(s)i - te, ex - (s)i - te,

1° Solo

2° Solo

BASSI

gli altri

Ex(s)i - te, ex(s)i - te, ex - (s)i - te,

N.B.-Tutta l'Introduzione (batt. 1-17) sia sussurrata.

Nella prima pagina la seconda sillaba di *Ex-(s)i-te*, alquanto sibilante.

5

1° Solo

2° Solo

S.

gli altri

Ba - by - lon, Ba-by-lon...

1° Solo

2° Solo

C.

gli altri

Ba - by - lon, Ba - by - lon...

1° Solo

2° Solo

T.

gli altri

Ba - by - lon, Ba-by-lon...

1° Solo

2° Solo

B.

gli altri

Ba - by - lon, Ba - by - lon...

pp

(bocca chiusa) 10

1° Solo

2° Solo

S.

gli altri *ppp* *pp*

Je - ru - sa - lem... la - pi - des, la - pi - des, mu - ros,

1° Solo

2° Solo

C.

gli altri *ppp* *pp*

Je - ru - sa - lem... la - pi - des, la - pi - des, mu - ros,

1° Solo

2° Solo

T.

gli altri *ppp* *pp*

Je - ru - sa - lem... la - pi - des, la - pi - des, mu - ros,

1° Solo

2° Solo

B.

gli altri *ppp* *pp*

Je - ru - sa - lem... la - pi - des, la - pi - des, mu - ros,

15

tratt. *mp* *quasi f*

S.
(Tutti) *pp* *ord.* o a a a a

p *mf* *f*

a a a

1° Solo

2° Solo

C.
sempre più sottovoce

gli altri la-pi-des, mu - ros, la-pi-des, la - pi-des...

1° Solo 8 o

2° Solo 8 o

T.
sempre più sottovoce

gli altri la - pi-des, la-pi-des, mu - ros, la - pi-des...

1° Solo o

2° Solo o

B.
sempre più sottovoce

gli altri la - pi-des, mu - ros, la - pi-des...

Mosso; sempre misurato ($\text{♩} = 69$)

(gridato)

20

S. *sf* *ff* (Tutti) Ah! Ex - (s)i - - te, ex - (s)i - te, _____

C. *ff* (Tutti) Ex - (s)i - te, _____ ex - (s)i - te, _____

T. *ff* (Tutti) Ex - (s)i - te, _____ Ex - - (s)i - te, _____

B. (Tutti) *ff* Ex - (s)i - te, _____ ex - (s)i - te, _____ ex - (s)i -

25

S. ex - (s)i - te, ex - (s)i - te, _____

C. { ex - (s)i - te, _____ ex - (s)i - te, _____ ut di - xi, _____

T. { ut di - xi, _____ ut _____

B. te, _____ ut di - xi, _____ ut di - xi, _____

S. ut di - xi, _____ ex-(s)i - te, ex(s)i - te, _____

C. _____ ex(s)i - te, _____ ex - (s)i - te, _____

T. { di - xi, _____ ex-(s)i - te, _____ ex(s)i - te, _____
ex(s)i - te, _____ ut di - xi, _____

B. _____ ex-(s)i - te, _____ ut di - xi, _____

30

S. _____ Ex - (s)i - te de Ba - by - lo - ni - a; _____

C. { Ex(s)i - te de Ba - by - lo - ni - a; _____

T. { Ex - (s)i - te de Ba - by - lo - ni - a; _____

B. _____ Ex - (s)i - te de Ba - by - lo - ni - a; _____

35 $\text{♩} = 60$ *tutto diminuendo* - - - - - *appena rall.*

S. *p* a - - - - -

pp *ppp*

Ex(s)i-te, ex(s)i-te, ex(s)i-te...

I *p* a - - - - -

pp *ppp*

Ex(s)i-te de Ba-by-lo-ni-a, ex(s)i te..

C. *p* a - - - - -

pp *ppp*

Ex(s)i-te de Ba-by-lo-ni-a, ex(s)i te..

II *p* a - - - - -

pp *ppp*

Ex(s)i-te de Ba-by-lo-ni-a, ex(s)i te..

I *p* a - - - - -

(poco) pp

Ex - (s)i - te de Ba - by - lo - ni-a, de Ba-by-lo-ni - a;

T. *p* a - - - - -

(poco) pp

Ex - (s)i - te de Ba - by - lo - ni-a, de Ba-by-lo - ni - a;

II *p* a - - - - -

(poco) pp

Ex - (s)i - te de Ba - by - lo - ni-a, de Ba-by-lo - ni - a;

B. *p* a - - - - -

pp

Ex(s)i-te de Ba-by-lo-ni-a, de Ba-by-lo - ni - a;

appena meno mosso (♩=56)
(molto flessibile)
(dolciss.)

40

S. Solo
 I - te, a - ut re - di - te Je -

4 S.
 2 Soli
 ppp { I - te, re -

C. (Tutti)
 pp { a e o

(un poco più scorrevole) 45 *a tempo*

S. Solo
 - ru - sa - lem:

4 S.
 { - di - te; i - te, i - te...
quasi f

Tutti i II Sopr.
 2 Soli Je - ru - sa -

C.
 2 Soli (a bocca chiusa)

T.
quasi f Je - ru - sa -

II B.
quasi f Je - ru - sa -

tranq.
(senza timbro)

S.
(Tutti)

pp *3* - u - { Je - ru - sa -

pp *3* - lem... - u - sa - lem, (senza timbro)

C. Solo

C.
(Tutti gli altri)

pp *3* - e - ru - - sa - lem... - e - - ru

T.

p *3* - lem, { Je - ru - sa - lem... Je - - ru - sa -

p *3* Je - - ru -

B.

pp (senza timbro) - u - sa -

p *3* - lem, Je - ru - sa - lem... (senza timbro) Je -

50 *ppp*

S.

ppp

-lem...

C. Solo

(dolciss.)

I - te, a - ut re - di - - - te Je -

C.

2 *Soli*

pp { re-

T.

pp

-lem... a a o

pp

I te,

B.

pp

-lem... a a o

pp

I te,

55

tranq. -
pp 3
Je-ru-sa-

(un poco più scorrevole _____)

C. Solo
-ru - sa - lem:...

4 C.
- di - - - te; _____
la metà 3
{ Je-ru-sa-
la metà 3
i - - - te, i - te

T.
o _____
Je-ru-sa-

B.
o _____
Je-ru-sa-

$\frac{3+2}{4+2}$ - - - *al I Tempo*
(♩ = 63-66)

60

S.

-lem: Ah! { Ah! La - pi - des,

C. (Tutti)

-lem: Ah! Ah! La - pi - des, la -

T.

-lem: Ah! Ah! La - pi - des,

La - pi - des Sanctu - a - ri - i, la - pi -

B.

-lem: Ah! Ah! La - pi - des, la - pi - des,

La - pi - des Sanctu - a - ri - i,

S. (Tutti) *sf*
la - pi - des, la - pi - des, la - pi - des,

C. (Tutti)
-pi - des, la - pi - des, la-pi - des,

T.
la - pi - des, la - pi - des San-ctu-a - ri - i,
(*gridato*) 3
-des { San-ctu - a - ri - i, la - pi - des San-ctu-a - ri - i,
(*gridato*) 3

B.
la - pi - des, la-pi - des,
la - pi - des San-ctu - a - ri - i, la-pi - des,

[65] *più ff*
S. la - pi - des...

C. la - pi-des re-col - li - gi - te:

T. la - pi - des qui di - sper-si sunt re-col - li - gi-te:
8
la-pi - des qui di-sper-si sunt re-col-li - gi-te:

B. la-pi-des
8
la - pi - des qui di - sper-si sunt re-col-li - gi-te:

70

pp sub. tutto estremamente pp e senza la minima sfumatura!

S.

sf *pp*

a a

C.

pp sub. *sf* *pp*

a a

T.

pp sub. *pp sub.*

8 a a

B.

pp sub. *sf* *pp*

re - col - li - gi - te, { re-col - li-gi-te:

re-col - li - gi-te,

molto ritmato; con accento

75

Tutti ff

S. Mu - ros, mu - ros quos de - strux(s)it...

Tutti ff ³

C. Muros quos de - strux(s)it...

Tutti sf

T. Mu - ros quos de - strux(s)it...

Tutti ff

B. Mu - ros, mu - ros quos de - strux(s)it...

80

S. mu - ros, mu - ros quos de-strux(s)it

³

C. mu-ros... Ah! quos de-strux(s)it

T. mu - ros, mu - ros { quos de - strux(s)it, quos de-strux(s)it

mu - ros... Ah!

B. mu - ros quos de - strux - (s) it, quos de - strux- (s) it

*sempre **ff** possibile
e marcatissimo*

85

S.

{ Na - bu - zar - dan, Ah! prin - ceps, prin -

C.

{ Na - bu - zar - dan, prin - ceps, prin - ceps

Ah! prin - ceps mi -

T.

{ Na - bu - zar - dan,

B.

{ Na - bu - zar - dan, prin - ceps, Ah!

90

S. prin - ceps mi - li - ti - æ { Ba - by - lo - nis, —

-ceps mi - li - ti - æ

C. mi - li - ti - æ, { princeps mi - li - ti - æ Ba - by - lo - nis, —

li - ti - æ,

T. 8 prin - ceps mi - li - ti - æ Ba - by - lo - nis, —

8 prin - ceps mi - li - ti - æ Ba - by - lo - nis, —

B. { Ba - by - lo - nis, —

(violento)

S. *mu - ros, mu-ros, mu - ros, mu - ros re -*

C. *mu-ros, Ah! mu-ros, re -*

T. *{ mu - ros, mu - ros, { mu - ros re -*

B. *mu - ros, mu - ros, mu - ros*

breviss.

[95]

S. *-stru - i - te, re - stru - i - te,*

C. *-stru - i - te, re - stru - i - te, (sempre ff!)*

T. *-stru - i - te, { re - stru - i - te,*

B. *{ re - stru - i - te,*

N.B. 100

S. *-i - te, re - stru - i - te,*

C. *re - stru - i - te,*

T. *{ re - stru - i - te, re - stru - i - te, re -*

B. *re - stru - i - te, re - stru - i - te, re -*

tutto ff sino alla fine 105

S. *re-stru - i - te... Ex-(s)i - te, ex - (s)i - te,*

C. *re-stru - i - te... Ex-(s)i - te;*

T. *re-stru - i - te... Ex-(s)i - te,*

B. *-stru - i - te... Ex -*

S. *re-stru - i - te... Ex-(s)i - te ex - (s)i - te,*

N. B. I Soprani eseguano il passo tra parentesi qualora i Contralti debbano omettere il *Sol*.

S. *ex-(s)i - te... Ex - (s)i -*

C. *ex - (s)i - te, ex-(s)i - te... Ex - (s)i -*

T. *ex - (s)i - te... Ex - (s)i -*

B. *ex-(s)i - te... Ex(s)i -*

110

S. *-te, ex-(s)i - - - te, ex - (s)i - te. **ff***

C. *-te, ex - (s)i - - - te, ex - (s)i - te. **ff***

T. *-te, ex - (s)i - - - te, ex - (s)i - te. **ff***

B. *-te, ex-(s)i - - - te, ex - (s)i - te. **ff***

OPERE DI LUIGI DALLAPICCOLA

- AN MATHILDE (1955) - Cantata per voce femminile e orchestra su poemi di H. Heine
- CANTI DI LIBERAZIONE (1951-1955) per coro e orchestra su testi di Castellio, dall'Esodo e di S. Agostino
- CINQUE CANTI (1956) per baritono e alcuni strumenti su poemi greci nella traduzione di S. Quasimodo
- CINQUE FRAMMENTI DI SAFFO (1942) per soprano e orchestra da camera, su traduzioni di S. Quasimodo
- CONCERTO PER LA NOTTE DI NATALE DELL'ANNO 1956 (1956-57) per orchestra da camera e soprano su testi di Jacopone da Todi
- DIALOGHI (1959-60) per violoncello e orchestra
- DUE LIRICHE DI ANACREONTE (1945) per soprano e strumenti su traduzione di S. Quasimodo
- DUE PEZZI (1946) per orchestra
- DUE STUDI (1946-1947) per violino e pianoforte
- GOETHE-LIEDER (1953) per voce femminile e 3 clarinetti
- IL PRIGIONIERO (1944-1948) - Un prologo e un atto da « La torture par l'espérance » di Villiers de l'Isle Adam e da « La légende d'Ulenspiegel e Lamme Goedzak » di Charles de Coster. Libretto del compositore
- JOB, una sacra rappresentazione (1950) - Un atto, Libro di Giobbe. Libretto del compositore
- PAROLE DI SAN PAOLO (1964) per mezzo soprano o voce di ragazzo e alcuni strumenti su testi dalla « Lettera prima ai Corinzi »
- PREGHIERE (1962) per baritono e orchestra da camera su poesie di Murilo Mendes, tradotte da Ruggero Jacobbi
- QUADERNO MUSICALE DI ANNALIBERA (1952) per pianoforte
- QUATTRO LIRICHE DI ANTONIO MACHADO (1948) per voce e pianoforte
- QUATTRO LIRICHE DI ANTONIO MACHADO (1964) - Versione per voce e strumenti
- RENCESVALS (1946) per voce e pianoforte su frammenti dalla «Chanson de Roland»
- REQUIESCANT (1957-1958) per coro misto e orchestra su testi di S. Matteo, Oscar Wilde e James Joyce
- SEX CARMINA ALCAEI (1943) per soprano e 11 strumenti, su traduzioni di S. Quasimodo
- SICUT UMBRA... (1970) per coro a cappella
- SONATINA CANONICA (1942-1943) per pianoforte su « Capricci » di N. Paganini
- TARTINIANA (1951) - Divertimento per violino e orchestra su temi di G. Tartini
- TARTINIANA SECONDA (1956) - Divertimento per violino e orchestra su temi di G. Tartini
- TARTINIANA SECONDA (1955-1956) - Versione sonatistica per violino e pianoforte
- ULISSE (1968) - Opera in un prologo e due atti. Libretto del compositore
- VARIAZIONI (1954) per orchestra
- TEMPUS DESTRUENDI TEMPUS AEDIFICANDI (1970-71) per coro misto a cappella
- IL RITORNO DI ULISSE IN PATRIA - Trascrizione dell'opera di Claudio Monteverdi per le scene moderne
- APPUNTI INCONTRI MEDITAZIONI - Scritti